

# ИЗВЕЩАТЕЛЬ ОХРАННЫЙ ОБЪЕМНЫЙ СОВМЕЩЕННЫЙ (ОПТИКО-ЭЛЕКТРОННЫЙ-КОНТРОЛЯ РАЗРУШЕНИЯ СТЕКЛА)

## SWAN PGB CURTAIN LENS

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



(Государство Израиль)

#### НАЗНАЧЕНИЕ

Извещатель охранный совмещенный SWAN PGB CURTAIN LENS (далее-извещатель) предназначен к применению в электронных системах охранной сигнализации для обнаружения разрушения сплошного стеклянного полотна, остекленных конструкций, движения нарушителя в охраняемой зоне по его инфракрасному излучению и формирования извещения о тревоге.

Предназначен для использования в закрытых, в том числе и жилых помещениях.

Извещатель совмещает два независимых канала обнаружения:

- пассивный звуковой (далее-акустический) канал;
- пассивный оптико-электронный (далее-ИК) канал.

В стандартном исполнении извещатель укомплектован линзой типа «штора».

#### ОСОБЕННОСТИ

- имеет два независимых релейных выхода по ИК и акустическому каналам;
- позволяет производить настройку чувствительности ИК-канала;
- позволяет производить настройку канала по низким и высоким частотам;
- имеет автоматическую температурную компенсацию;
- устойчив к изменениям окружающей среды;
- метод обнаружения - счетверенный PIR-элемент.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

напряжение питания, В:	8,2 - 16
потребляемый ток (при U = 12 В), не более мА:	
в дежурном режиме	17
в режиме тревоги	22
максимальная дальность действия, ИК-канал:	
переключитель 4 в положении ON, не менее м	18
переключитель 4 в положении OFF, не менее м	15
акустический канал, не менее м	10
угол обзора зоны обнаружения	
ИК-канал, град.	8
акустический канал, град.	90
высота установки, м	1,8...2,4
длительность выдачи сигнала тревоги, не менее с:	2
степень защиты, обеспечиваемая оболочкой по ГОСТ14254	IP41
температура окружающей среды, град. С:	-20...+50
относительная влажность воздуха, при температуре +35 С не более %:	95
габаритные размеры, мм:	123x62x38
вес, г:	110

Производитель гарантирует срабатывание извещателя:

по ИК-каналу (чувствительность ИК-канала) при движении нарушителя в зоне обнаружения со скоростью от 0,3 до 3 м/с;

по акустическому каналу (чувствительность канала разбития стекла) для стекол размером не менее 0,3х0,3 м (листовых стекол М2-М14, закаленных – М3-М10, узорчатых М3-М12).

**Внимание! Качество функционирования извещателя не гарантируется, если уровни ЭМП в месте эксплуатации будут превышать требования, соответствующие классу жесткости 2 по ГОСТ 30379.**

Производитель гарантирует помехозащищенность извещателя при изменении температуры окружающей среды от 25 °С до 40°С со скоростью 1°С/мин.

#### ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

На основе анализа зоны действия извещателя по ИК каналу (см. рисунок 1) и по каналу контроля разбития стекла (см. рисунок 2) выберите оптимальное место для установки извещателя для защиты от нарушителя. Если стекло защищено плотными шторами, необходимо расположить извещатель на оконной раме или перед ней, иначе шторы могут блокировать прохождение звукового сигнала.

**Внимание! Места, не рекомендуемые к установке:**

- с попаданием прямых солнечных лучей;
- с резким изменением температуры;
- с сильными воздушными тепловыми потоками;
- напротив железных дверей;
- вблизи звонков.

#### ВВОД ИЗВЕЩАТЕЛЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Извещатель не является источником опасности ни для людей, ни для защищаемых материальных ценностей.

По способу защиты человека от поражения электрическим током относится к классу защиты 0 по ГОСТ 12.2.007.0.

**Внимание! При установке извещателя необходимо соблюдать правила производства работ на высоте.**

#### УСТАНОВКА И МОНТАЖ ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Извещатель можно размещать на стене, потолке или в углу. Для установки извещателя разрешается использовать кронштейны (не входят в комплект поставки). Для удаления передней крышки отвинтите крепление и аккуратно снимите крышку (см. рисунок 3).

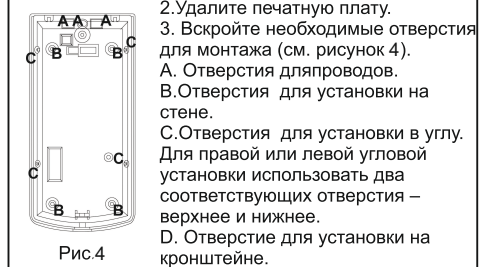


Рис.4

2. Удалите печатную плату.
3. Вскройте необходимые отверстия для монтажа (см. рисунок 4).
- A. Отверстия для проводов.
- B. Отверстия для установки на стене.
- C. Отверстия для установки в углу. Для правой или левой угловой установки использовать два соответствующих отверстия – верхнее и нижнее.
- D. Отверстие для установки на кронштейне.

4. Круглые и прямоугольные отверстия на нижнем основании предназначены для проводов. Также можно использовать отверстия, которые предназначены для крепления на стену, но не были задействованы при прокладке электропроводов во время установки извещателя.

5. Разместите на поверхности крепеж для извещателя.

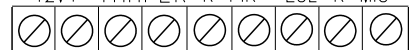
6. Закрепите корпус извещателя.

7. Установите на место печатную плату (поставить на столы).

8. Установите на место переднюю крышку.

#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИЗВЕЩАТЕЛЯ

-12V+ TAMPER R-PIR EOL R-MIC



1 2 3 4 5 6 7 8 9

Контакт 1- обозначен «-» (GND). Подключите к «-» питания или к контакту заземления контрольной панели;

Контакт 2 – обозначен «+» (+12V). Подключите к выходу «+» источника постоянного напряжения (8,5-16) В;

Контакты 3 и 4 – обозначены «TAMPER». Подключается круглосуточный шлейф приемно-контрольного прибора. Открытие передней крышки датчика будет вызывать тревогу;

Контакты 5 и 6 – обозначены «R-PIR». Это нормально замкнутый релейный выход по ИК каналу. Подключите к шлейфу приемно-контрольного прибора;

Контакт 7 – обозначен EOL. Это клемма подключения оконечного резистора в шлейфе сигнализации;

Контакты 8 и 9 – обозначены «R-MIC». Это нормально замкнутый релейный выход акустического канала. Подключите к шлейфу приемно-контрольного прибора.

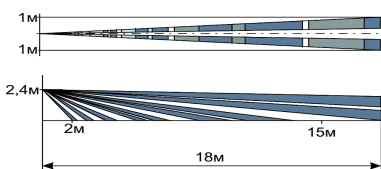


Рис.1

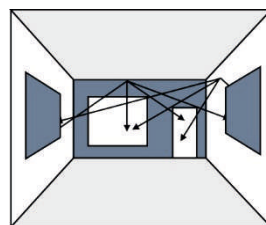


Рис.2

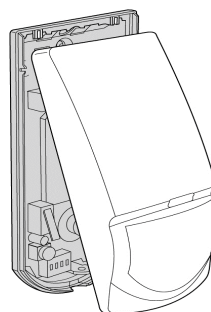


Рис.3

#### СВЕТОДИОДНАЯ ИНДИКАЦИЯ СИГНАЛОВ ТРЕВОГИ (см. рисунок 5)

Индикация светодиодов:  
Желтый – сигнал разбития стекла  
Зеленый – сигнал удара  
Красный – тревога:  
мигание красного света – тревога акустического канала  
непрерывный красный свет – тревога ИК- канала

#### НАСТРОЙКА ИЗВЕЩАТЕЛЯ (см. рисунок 5)

Переключитель 1 Переключателя настроек (LED) используется для установки включения/выключения светодиода.  
Положение внизу (ON) – светодиод включен и будет активирован в режиме тревоги.  
Положение вверх (OFF) – светодиод выключен.

#### УСТАНОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ АКУСТИЧЕСКОГО КАНАЛА (см. рисунок 5)

Переключитель 2 Переключателя настроек (AUD) используется для контроля чувствительности акустического канала.  
Положение внизу (ON) – понижает чувствительность к звукам на 50% (используется в небольших помещениях).  
Положение вверх (OFF) – 100% чувствительность к звукам.

### УСТАНОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ИК – КАНАЛА (см. рисунок 5)

Переключатель 3 Переключателя настроек (PLS) используется для контроля счётчика импульсов ИК-канала:

Положение вниз (ON) – высокая чувствительность. Для стабильной окружающей среды;

Положение вверх (OFF) – низкая чувствительность. Для нестабильной окружающей среды.

### УСТАНОВКА МАКСИМАЛЬНОЙ ДАЛЬНОСТИ ОБНАРУЖЕНИЯ (см. рисунок 5)

Переключатель 4 Переключателя настроек (PET) используется для установки максимальной дальности обнаружения

Положение вниз (ON) – максимальная дальность обнаружения 18 м;

Положение вверх (OFF) – максимальная дальность обнаружения 15 м.

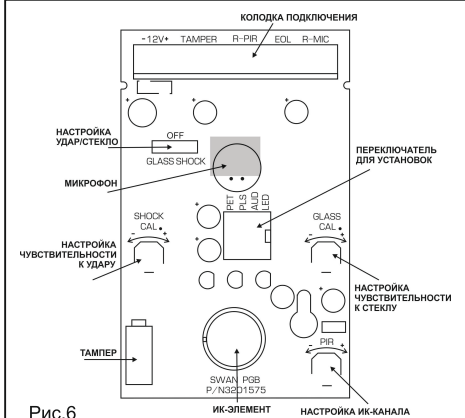


Рис.6

рис. 5

### НАСТРОЙКА РАДИУСА ДЕЙСТВИЯ (см. рисунок 5)

Используйте потенциометр, промаркированный «PIR» для регулировки чувствительности ИК канала от 15% до 100% в соответствии с результатами теста на движение (установка завода изготовителя – 57%).

Вращая потенциометр по часовой стрелке, вы увеличиваете зону действия, против – уменьшаете.

### ОРГАНЫ НАСТРОЙКИ УДАР/СТЕКЛО (см. рисунок 6)

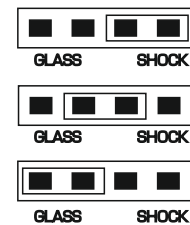


Рис. 6

Используются только во время тестирования и установки:  
SHOCK (УДАР) – это положение для настройки низкой частоты с помощью потенциометра SHOCK (УДАР)  
OFF – это положение для рабочего режима GLASS (СТЕКЛО) – это положение для настройки высокой частоты с помощью потенциометра GLASS (СТЕКЛО)

### НАСТРОЙКА КАНАЛА «РАЗРУШЕНИЕ СТЕКЛА»

Для настройки установите переключатель в положение GLASS. Зеленый светодиод начинает светиться непрерывно. Включите имитатор (рекомендовано применять имитатор типа FG-701) звука разбитого стекла вблизи защищаемого стекла. Вращайте потенциометр GLASS (почасовой стрелке вы увеличиваете чувствительность, против – уменьшаете) до тех пор, пока желтый и красный светодиоды не будут загораться одновременно по каждому сигналу от имитатора.

**Внимание!** Когда переключатель в положении: **GLASS** - определяется только высокая звуковая частота; **SHOCK** - определяется только низкая звуковая частота.

### НАСТРОЙКА «УДАР»

Установите переключатель в положение SHOCK. Желтый светодиод начинает светиться непрерывно. Слегка ударьте по защищаемому стеклу и вращайте потенциометр SHOCK (почасовой стрелке вы увеличиваете чувствительность, против – уменьшаете) до тех пор, пока зеленый и красный светодиоды не будут загораться одновременно по каждому удару.

### КОНЕЧНАЯ ПРОВЕРКА

Убедитесь, что переключатель GLASS/SHOCK в положении «OFF». В этом случае извещатель реагирует как на низкую, так и на высокую частоту. Чтобы обеспечить наибольшую защиту от ложных срабатываний, включите в помещении какое-либо устройство, которое может включиться автоматически (генератор, кондиционер и т.д.). Если включилась тревога, установите извещатель в другом месте.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание извещателя в процессе эксплуатации состоит из внешнего осмотра, чистки узлов извещателя и проверки работоспособности методом тестирования в соответствии с требованиями ТНПА. Тестирование извещателя должно проводиться не реже одного раза в год.

### ТЕСТИРОВАНИЕ ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Включите извещатель на одну минуту и дождитесь прохождения внутреннего теста.

**Внимание!** Проводите тестирование на защищаемой площади в отсутствие людей.

1. Вскройте корпус. Установите переключатель 1 (LED) в положение «ON».
2. Закройте корпус.
3. Пройдитесь медленно поперек детектируемых зон.
4. Наблюдайте за индикацией красного светодиода для определения сработок извещателя.
5. Перерыв между каждым тестом должен быть не менее 5 сек для стабилизации детектора.
6. После проведения теста светодиод можно отключить (положение «OFF»).

### ТЕСТИРОВАНИЕ ИЗВЕЩАТЕЛЯ

Извещатель не представляет опасности для жизни и здоровья окружающих. Подлежит утилизации без принятия специальных мер защиты окружающей среды.

### СОДЕРЖАНИЕ ДРАГОЦЕННЫХ МЕТАЛЛОВ

Извещатель драгоценных металлов не содержит.

### ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Хранение извещателей в упаковке изготовителя должно производиться в закрытых вентилируемых складах и выдерживает воздействие температуры от -50 до +50 С и относительной влажности (95+3)% при температуре +35С.

Транспортирование извещателей в упаковке изготовителя может быть произведено всеми видами закрытого транспорта с соблюдением указаний предупредительной маркировки.

### РЕСУРСЫ, СРОКИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Наработка извещателя на отказ составляет 60000 часов в течении срока службы 10 лет, при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.

Изготовитель:  
**CROW ELECTRONIC ENGINEERING LTD**  
(Государство Израиль)

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

При возникновении вопросов по эксплуатации извещателя необходимо обращаться в организацию, в которой был приобретен данный извещатель, или в ООО «РовалэнтИнвестГрупп».

Адрес места нахождения:  
220070, Республика Беларусь, г. Минск,  
ул. Солтыса, 187, корп.8, пом.192.  
Тел. +375 (17) 368-16-80